

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/13283
27 April 1979
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ТЕЛЕГРАММА ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО
ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ
ОТ 27 АПРЕЛЯ 1979 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА
БЕЗОПАСНОСТИ

От имени Специального комитета имею честь сообщить Вам, что Специальный комитет на своем II45-м заседании, состоявшемся 27 апреля 1979 года в Белграде, единодушно утвердил заключительный документ по деколонизации Зимбабве и Намибии.

С учетом мандата, врученного Специальному комитету Генеральной Ассамблеей в этой связи, и в свете предлагаемого заседания Совета Безопасности, посвященного вопросу о Южной Родезии, я хотел бы настоящим препроводить для информации членов Совета соответствующий раздел заключительного документа.

Буду признателен за распространение текста, по возможности в кратчайшие сроки, в качестве документа Совета Безопасности.

Приложение

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ ДОКУМЕНТ ПО ДЕКОЛОНИЗАЦИИ
ЗИМБАБВЕ И НАМИБИИ

Утвержден Специальным комитетом в Белграде на
его 1145-м заседании 27 апреля 1979 года

Пункты 1-12 ...

"I. Южная Родезия

13. В Зимбабве незаконный режим расистского меньшинства продолжает активизировать свою бесчеловечную практику угнетения, террора и устрашения народа. В отчаянной попытке сохранить свое господство над территорией и сдержать освобождение незаконный режим прибегает ко все более безжалостным мерам, таким как постоянные, массированные акты агрессии против соседних африканских государств, которые привели к убийству безоружных мирных жителей, а также к попыткам обмануть мировое общественное мнение, пытаясь навязать так называемое внутреннее урегулирование.

14. В свете вышесказанного Специальный комитет

а) подтверждает неотъемлемое право народа Зимбабве на самоопределение, свободу и независимость и законность его борьбы в целях обеспечения всеми имеющимися в его распоряжении средствами этого права, изложенного в Уставе Организации Объединенных Наций, и в соответствии с целями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

б) подтверждает тот принцип, что не может быть никакой независимости до достижения правления большинства в Зимбабве и что любое урегулирование, связанное с будущим территории, должно разрабатываться при полном участии Патриотического фронта и в соответствии с подлинными чаяниями народа Зимбабве;

с) решительно осуждает продолжающуюся угнетательскую войну незаконного режима расистского меньшинства и активизировавшиеся меры угнетения против народа Зимбабве, а также постоянные акты агрессии этого режима против Анголы, Ботсваны, Замбии и Мозамбика;

д) решительно осуждает Южную Африку и некоторые западные и другие страны за прямую и косвенную поддержку, которую они продолжают оказывать незаконному режиму расистского меньшинства в нарушение положений всех соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций;

/...

е) призывает правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в порядке осуществления своей главной ответственности как управляющей державы принимать все эффективные меры, для того чтобы дать возможность народу Зимбабве достичь независимости в соответствии с его подлинными чаяниями, воздерживаться от содействия или поощрения любым мерам, которые могли бы препятствовать этому процессу, и ни при каких обстоятельствах не предоставлять незаконному режиму каких-либо полномочий или атрибутов суверенитета;

ф) осуждает и отвергает как недействительное так называемое внутреннее урегулирование, достигнутое в Солсбери 3 марта 1978 года, и в соответствии с резолюцией 423 (1978) Совета Безопасности от 14 марта 1978 года призывает все государства не признавать такое урегулирование;

г) решительно осуждает все другие маневры незаконного режима расистского меньшинства, направленные на сохранение власти;

h) в частности, решительно осуждает и отвергает как увековечивающую нынешний режим расистского меньшинства незаконную конституцию, составленную в соответствии с осуществлением так называемого внутреннего урегулирования;

i) категорически отвергает как не обеспечивающие правление большинства так называемые выборы, проведенные в соответствии с этой незаконной конституцией;

j) ссылаясь на резолюцию 445 (1979) Совета Безопасности от 8 марта 1979 года, призывает все государства никоим образом не признавать какого-либо так называемого правительства большинства, которое, возможно, попытаются создать в результате фиктивных выборов;

k) решительно поддерживает народ Зимбабве под руководством Патриотического фронта в его законной борьбе за осуществление своего неотъемлемого права на самоопределение и независимость с помощью всех имеющихся в его распоряжении средств и призывает все государства оказать ему всю возможную поддержку в этом отношении;

l) обращается ко всем государствам с горячим призывом: оказать все возможное давление для того, чтобы немедленно прекратить все репрессивные меры, осуществляемые незаконным режимом расистского меньшинства против народа Зимбабве; обеспечить безусловное и немедленное освобождение всех политических заключенных и арестованных, снятие всех ограничений в отношении лиц, а также всех других ограничений на политическую деятельность, полную демократическую свободу и равенство политических прав и восстановление основных

прав человека; а также обеспечить немедленное прекращение всех актов агрессии против соседних государств и любых приготовлений к ней;

ш) решительно осуждает те государства, которые допускают или поощряют на своей территории набор, подготовку и транспортировку наемников в Южную Родезию и создание любых связанных с этим сооружений, и призывает их принять все необходимые и эффективные меры для того, чтобы препятствовать появлению рекламных объявлений о наемниках для Южной Родезии и их набору, подготовке и транспортировке;

п) предлагает всем государствам предоставить немедленную и существенную помощь правительствам Анголы, Ботсваны, Замбии и Мозамбика, с тем чтобы дать возможность этим правительствам укрепить свою обороноспособность, чтобы эффективно защищать свой суверенитет и территориальную целостность.

15. Далее Специальный комитет решительно осуждает расширение сотрудничества в нарушение пункта 5 статьи 2 и статьи 25 Устава Организации Объединенных Наций и соответствующих решений Организации Объединенных Наций, которое некоторые государства, в частности Южная Африка, продолжают осуществлять с незаконным расистским режимом белого меньшинства, тем самым серьезно препятствуя эффективному применению санкций и других мер, принимаемых до настоящего времени против незаконного режима. Специальный комитет, будучи глубоко обеспокоен повсеместными нарушениями санкций Организации Объединенных Наций, считает, что тревожные события в этом районе требуют, в частности, немедленного принятия согласованных международных мер с целью полной изоляции незаконного режима. В этой связи Специальный комитет глубоко озабочен тем, что меры, утвержденные Советом Безопасности, не смогли до сих пор привести к ликвидации незаконного режима, и убежден, что санкции не смогут привести к ликвидации этого режима до тех пор, пока они не станут всеобъемлющими и обязательными, пока их применение не будет находиться под строгим контролем и не будут приняты меры против государств, нарушающих эти санкции.

16. Поэтому Специальный комитет:

а) решительно осуждает те правительства, и в частности правительство Южной Африки, которые в нарушение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, а также в явное нарушение своих конкретных обязательств в соответствии с пунктом 5 статьи 2 и статьей 25 Устава Организации Объединенных Наций продолжают сотрудничать с незаконным расистским режимом белого меньшинства, и настоятельно призывает эти правительства немедленно прекратить любое сотрудничество такого рода;

b) осуждает также те правительства, которые нарушают обязательные санкции, утвержденные Советом Безопасности, а также некоторые правительства, которые по-прежнему не применяют санкции в нарушение обязательств, принятых ими в соответствии с пунктом 5 статьи 2 и статьей 25 Устава;

c) выражает глубокую озабоченность и негодование в связи с действиями Соединенных Штатов Америки и Соединенного Королевства, направленными на отмену санкций против режима Смита в нарушение решений Совета Безопасности, и обращает внимание этих правительств на их обязанность и обязательство строго соблюдать решения Совета Безопасности;

d) призывает все государства, которые еще этого не сделали:

1. принять обязательные принудительные меры по обеспечению строгого выполнения всеми отдельными лицами, ассоциациями и корпоративными органами, находящимися в пределах их юрисдикции, установленных Советом Безопасности санкций и запретить любые формы их сотрудничества с незаконным режимом;

2. принять эффективные меры по предотвращению или препятствию эмиграции в Южную Родезию (Зимбабве) любых отдельных лиц или групп лиц, находящихся в пределах их юрисдикции;

3. прекратить любую деятельность, которая могла бы придать какое-либо подобие законности незаконному режиму путем, среди прочего, запрещения функционирования и деятельности авиакомпании "Эйр Родезия", "Родезийского национального совета по туризму" и "Родезийского информационного отделения", или любую другую деятельность, которая противоречит целям и задачам санкций;

4. сделать недействительными паспорта и другие документы для поездок в территорию;

5. принять все эффективные меры против международных компаний и агентств, поставляющих нефть и нефтепродукты незаконному режиму в Южной Родезии;

e) просит все государства непосредственно или через специализированные учреждения и другие организации в рамках системы Организации Объединенных Наций, членами которых они являются, а также через различные программы в рамках системы Организации Объединенных Наций предоставить правительствам Анголы, Ботсваны, Замбии и Мозамбика все виды финансовой, технической и материальной помощи, с тем чтобы дать возможность этим правительствам преодолеть экономические трудности, возникшие в связи с применением ими

экономических санкций, наложенных против незаконного режима, и значительные экономические потери и ущерб, нанесенный имуществу в результате актов агрессии, совершенных режимом.

17. Специальный комитет также настоятельно призывает все государства непосредственно и через свою деятельность в специализированных учреждениях и других организациях и органах в рамках системы Организации Объединенных Наций, членами которых они являются, а также заинтересованные правительственные и неправительственные организации оказать в сотрудничестве с Организацией африканского единства и Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев надлежащую максимально возможную моральную, финансовую, материальную, политическую и гуманитарную помощь:

а) зимбабвийским беженцам в Мозамбике, Замбии, Ботсване и других африканских странах; и

б) национально-освободительному движению Зимбабве, Патристическому фронту, с тем чтобы позволить ему эффективно удовлетворить экономические и социальные потребности народа в освобожденных районах Зимбабве. В этой же связи Специальный комитет подчеркивает настоятельную необходимость в том, чтобы специализированные учреждения и другие заинтересованные организации, в частности Программа развития Организации Объединенных Наций, придавала или продолжала придавать первоочередное значение предоставлению значительной финансовой помощи, для того чтобы национально-освободительное движение могло подготовить и эффективно организовать осуществление проектов развития, выгодных заинтересованному народу, и просит эти организации предпринять немедленные шаги в этом отношении в тесных консультациях с Организацией африканского единства.

18. Далее Специальный комитет

а) считает настоятельно необходимым расширить сферу применения санкций против незаконного режима, включив в них все меры, предусмотренные статьей 41 Устава, и вновь просит Совет Безопасности рассмотреть вопрос о принятии необходимых мер в этом отношении в качестве срочного вопроса;

б) приветствует решение правительства Ирана наложить эмбарго на поставку нефти в Южную Африку;

с) просит Совет Безопасности безотлагательно рассмотреть вопрос об установлении санкций против Южной Африки, которая является основной лазейкой и каналом для нарушения санкций Совета Безопасности против Южной Родезии, и в качестве первого шага в этом направлении наложить обязательное эмбарго на поставки нефти и нефтепродуктов в Южную Африку с учетом того факта, что нефть и нефтепродукты транспортируются из Южной Африки в Южную Родезию".
